MONSTER®

turbine®

High Performance In-Ear Speakers™

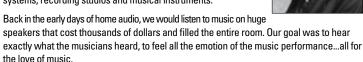
Manual and Warranty

Manuel et garantie

Manual y garantía

A Message from The Head Monster

Monster® was founded on the love of music. Thirty years ago, in a garage in San Francisco, the original Monster Cable® was developed with the goal of improving music reproduction. It was a passion. Today, millions of audiophiles, musicians and music lovers worldwide use Monster Cable with their audio systems, recording studios and musical instruments.

Back in the early days of home audio, we would listen to music on huge speakers that cost thousands of dollars and filled the entire room. Our goal was to hear exactly what the musicians heard, to feel all the emotion of the music performance...all for the love of music.

But today it's a digital audio world with portable players that let us take our music with us. As good as digital music has become, many feel that we have lost a lot of the real music experience. While many audio enthusiasts complain that MP3 and other compressed audio formats can't match the sound of a CD or DVD Audio, the real loss is in the quality of the speakers. After all, we have AIFF and lossless audio formats available to us, but you can't hear the difference through today's headphones. Although there are some very good headphones today, they don't match the sonic experience we get from a great pair of full size speakers.

Hence, Monster Turbine® In-Ear Speakers™ were born. They are a labor of love, coming from my own need to have great sound when I'm traveling. Our goal was to let you experience the sound quality and power of full size speakers from your portable music player. That's why we call Turbines "In-Ear Speakers," not headphones. The word "headphones" just doesn't convey the sound you are about to hear.

My design goal was to combine the detail and speed of the finest electrostatic speakers with the deep bass of a good subwoofer into a device small enough that you can fit in your ear. I believe we were successful. Through the miracle of new technologies in driver

design, acoustic chambers, sound isolation, and of course, Monster Cable, we were able to achieve what only large speakers could do in the past.

Turbines deliver accuracy and detail so incredible, you'll hear the musician's fingers plucking the strings of their acoustic guitars, feel the bite of a great brass section and the raw power of electric guitars. Turbines also accurately reproduce the deep bass of today's hip hop music as well as the low end of a 32 foot pipe organ. The complaint that headphones can't reproduce deep bass just isn't valid anymore. The argument that truly great headphones need to be electrostatic, use separate power supplies and amplifiers, and cost thousands of dollars, is now gone.

Best of all, we bring this experience to you at a price that everyone can afford. We invite you to compare Turbine In-Ear Speakers with other headphones that cost many times more.

A few extras that I demanded when I'm traveling: a great carrying case that looks and feels great, and cables that don't tangle. These features alone are worth the price of Turbines.

I invite you to listen to your favorite music with Turbine In-Ear Speakers, and hear what you've been missing. Monster Turbines will take you to a space where you can get away from the rat race and challenges of today's world, to a place where only the music matters, and its emotion fills your soul.

When that happens, the audio fanatics here at Monster will have fulfilled our design goals...for the love of music.

Enjoy.

Monsterously,

Noel Lee,
Head Monster

IMPORTANT Monster® Performance and Safety Tips

Listen Responsibly

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing headphones in your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

Noise levels are measured in decibels (dB), exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss.

Monitor your use; hearing loss is a function of loudness versus time.

The louder it is, the less time you can be exposed to it. The softer it is, the more time you can listen to it. Refer to the chart* on the following page.

This decibel (dB) table compares some common sounds and shows how they rank in potential harm to hearing.

SOUND	NOISE LEVEL (dB)	EFFECT
Whisper	30	Very quiet
Quiet Office	50-60	Comfortable hearing levels are under 60 dB
Vacuum Cleaner, Hair Dryer	70	Intrusive; interferes with telephone conversations
Food Blender	85-90	85 dB is the level at which hearing damage (8 hrs.) begins
Garbage Truck, Cement Mixer	100	No more than 15 minutes of unprotected exposure recommended for sounds between 90-100 dB
Power Saw, Drill/ Jackhammer	110	Regular exposure to sound over 100 dB of more than 1 minute risks permanent hearing loss
Rock Concerts (varies)	110-140	Threshold of pain begins around 125dB

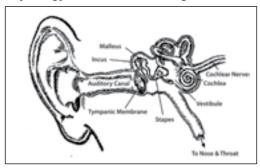
*Chart information obtained from http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"… a typical person can safely listen to an iPod for 4.6 hours per day at 70% volume."

"… knowing the levels one is listening to music at, and for how long is extremely important."

From http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Get the most out of your equipment and enjoy great audio performance even at safe levels. Our headphones will allow you to hear more details at lower volume levels than ever before.

Physiology of the Ear and Hearing

For additional information on what loud noises do to your ear and chart reference http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Use Responsibly

Do not use headphones when it's unsafe to do so – while operating a vehicle, crossing streets, or during any activity or in an environment where your full attention to your surroundings is required.

It 's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places, illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn and emergency vehicle sirens.

Please avoid wearing your headphones while driving. Use one of Monster's FM transmitters to listen to your mobile media devices instead.

Learn how to establish a safe listening level and review other important safety guidelines from the Consumer Electronics Association at www.ce.org and the Deafness Research Foundation at www.drf.org.

Turbine® Product Features

- **Advanced In-Ear Speaker™ Design**
  Low mass, ultra-wide bandwidth driver for superior accuracy
- **All-Metal Housing**
  Cancels unwanted resonance for pure sound
- **Sound Isolating Eartips**
  Transports you to a place where it's only you and your music
- **Strain Relief**
  Rugged construction withstands heavy-duty use
- **Right Angle Connector**
  Hugs player to stay out of your way. Reduces wear. Perfect for airline jacks.
- **MicroStrand Conductors**
  Ultra fine, super flexible conductors for subtle detail and clear audio reproduction
- **Magnetic FluxTube®**
  The same technology found in the best Monster® Speaker cables
- **24K Gold Contacts**
  For maximum signal transfer, corrosion resistance and a beautiful look
- **Cable Management System**
  Cable slider and cable management clip to control cable
- **Compact Protective Case**
  Protect your headphones from damage, and keep them looking brand new

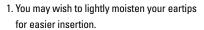
Eartip Selection: Vital to Sound Quality and Comfort

The tips on the ends of your Turbine In-Ear Speakers™ make the difference between good sound and great sound. With the right fit, you'll get better isolation from unwanted outside noise, increased bass response, better tonal balance and the headphones will stay in your ears better. Of course, the right fit will also feel more comfortable. Because everyone's ears are unique, Monster supplies several sizes and designs of eartips. Getting the perfect fit with the correct tip is a matter of experimentation. Try out all the eartips included with your Turbine headphones to find the best fit for the size and shape of your ear canal.

Monster recommends that you try the smallest tip first and work upwards in size until you find a comfortable fit that has a good seal and also stays in your ears without falling out. Also try different style tips to see which works best for you.

Left and Right Speakers

There are Red and Blue colored bands and “L” and “R” markings on each earpiece.
“L” with the Blue band is for the left ear.
“R” with the Red band is for the right ear.

Proper Insertion and Removal of Eartips

1. You may wish to lightly moisten your eartips for easier insertion.
2. Using your right hand, grasp the right speaker.
3. With your left hand, pull up and back on your right ear to straighten your ear canal.
4. Carefully insert your right in-ear speaker so that it seals completely and comfortably in your ear. Do **NOT** insert the speaker so deeply that your ear canal feels completely plugged.
5. Repeat this procedure for your left ear, grasping your left speaker with your left hand, and with your right hand, pull up and back on your left ear to straighten your ear canal, and carefully insert your left speaker so that it comfortably seals your ear canal as before.

- When you’ve finished your listening session, remove your in-ear speakers slowly with a twisting motion to gradually break the seal.

Turbine® Eartip Fit Testing

A good way to gauge whether or not the eartip is sealing properly in your ear canal is by snapping your fingers right next to your ear. If the seal is proper, your ear will not feel “plugged,” yet the snapping of your fingers will sound dull and distant.
If you hear your finger snaps distinctly, the seal is probably not adequate. If the sound of your finger snapping is dull and distant, but your ear feels plugged up, like you’re on an airplane preparing to land, then you’ve over-inserted the eartip.

Using Turbine on Flights or At High Altitudes

When using Turbine at different altitudes, the air pressure within your ears may change, thereby changing the sound that you hear from the headphones. This is especially true with the gains and drops in altitude during airplane travel. To help with this, occasionally break the eartip seal and re-insert your Turbine into your ears. Another helpful tip is the common exercise of holding your nose and very gently blowing through it, which can relieve some of the pressure in your ears.

Cleaning the Eartips

Keeping your Turbine eartips clean is essential for safe, hygienic use.

IMPORTANT: DO NOT attempt to clean the eartips without first removing them from the Turbine. Getting the delicate circuitry inside your Turbine wet may cause permanent damage.

1. Firmly grip the eartip with one hand and the earphone with the other. Carefully remove the eartip from the eartube.

2. Use warm water and mild soap on a damp cloth to remove dirt and earwax from the eartip. **DO NOT** use harsh cleaning agents.
3. Rinse and completely dry your eartips before placing them back on your Turbine.
4. Carefully push the eartips back onto the Turbine, making sure they are on the eartube completely

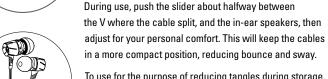
Using The Cable Management Clip

The Cable Management Clip is designed to control the cable and keep it out of your way, reduce accidental pulling of the in-ear speakers from your ears, and keep the cable weight off the in-ear speakers so they stay snug and in place in your ears.

1. Put Turbine In-Ear Speaker™ into your ears, as you usually would when listening.
2. Fasten the Cable Management Clip onto your shirt around the chest or collar area, wherever is most convenient for the shirt you're wearing.
3. Grab the cable above the Cable Management Clip and pull it slightly upward, sliding it through the clip to create enough slack between the in-ear speakers and clip to allow for head movement and to take the stress off the in-ear speakers.

Using The Cable Slider

For further cable management, Turbine® comes with a Cable Slider. The Cable Slider is designed to reduce tangles during storage, as well as work in tandem with the Cable Management Clip to eliminate sway and bounce while in use.

During use, push the slider about halfway between the V where the cable split, and the in-ear speakers, then adjust for your personal comfort. This will keep the cables in a more compact position, reducing bounce and sway.

To use for the purpose of reducing tangles during storage, push the Cable Slider all the way up to the in-ear speakers before putting your Turbine away. Simply push the Cable Slider back down when ready for use.

Care and Storage

- When not in use, always store your Turbine® In-Ear Speakers™ in the protective case provided.
- Keep case closed, and store in a clean, dry environment.
- Do not store other items in the case, as this may result in damage or contamination.
- Avoid storage in extreme heat or cold.
- Avoid exposure to liquids, temperature extremes and high humidity.
- Never pull on cable to disconnect Turbine In-Ear Speakers from music player. Grasp the plug at the end of the cable and pull to disconnect.

Turbine “Break-in”

Break in time for headphones? We're kidding, right? No we're not. Like any high performance product, whether it's cars or headphones, they're mechanical devices that settle in after use. Your new in-ear speakers will sound incredible out of the box, but will “mellow” out after use and sound even better. We recommend playing them for 8 hours. After 20 hours of playing, they should be fully broken in. Enjoy.

LIMITED WARRANTY FOR CONSUMERS

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, ***[PLEASE NOTE THAT MONSTER DOES NOT ACCEPT PRODUCTS SHIPPED TO THIS ADDRESS – FOLLOW INSTRUCTIONS IN “HOW TO MAKE A CLAIM” BELOW]*** (415) 840-2000 (“Monster”) extends You this Limited Warranty. Statutory or common law may provide You with additional rights or remedies, which shall not be affected by this Limited Warranty.

DEFINITIONS

“Adequate Use” means use of the Product (i) within a home or dwelling, (ii) for private (as opposed to commercial) purposes, (iii) in conformance with all applicable local, state or federal law, code or regulations (including without limitation building and/or electrical codes), (iv) in accordance with manufacturer recommendations and/or instructions in the materials and documentation that accompany the Product, and (v) if applicable, with proper electrical grounding.

“Authorized Dealer” means any distributor, reseller or retailer that (i) was duly authorized to do business in the jurisdiction where it sold the Product to You, (ii) was permitted to sell You the Product under the laws of the jurisdiction where You bought the Product, and (iii) sold You the Product new and in its original packaging.

“Formal Warranty Claim” means a claim made in accordance with the section “Formal Warranty Claims” herein.

“Product” means a Product (i) that is listed in the Specifications Table below, (ii) that You bought from an Authorized Dealer new and in its original packaging, and (iii) whose serial number, if any, has not been removed, altered, or defaced.

“Product Defect” means an inadequacy of the Product that existed at the time when You received the Product from an Authorized Dealer and that causes a failure of the Product to perform in accordance with Monster’s documentation accompanying the Product, unless such failure has been caused completely or partly by (a) any use other than Adequate Use, (b) transportation, neglect, misuse or abuse by anyone other than Monster’s employees; (c) alteration, tampering or modification of the product by anyone other than a Monster employee; (d) accident (other than a malfunction that would otherwise qualify as a Product Defect); (e) maintenance or service of the Product by anyone other than a Monster employee; (f) exposure of the Product to heat, bright light, sun, liquids, sand or other contaminants; or (g) acts outside the control of Monster, including without limitation acts of God, fire, storms, earthquake or flood.

“Warranty Period” means the time period during which Monster must have received Your Formal Warranty Claim. The different Warranty Periods related to Product Defects are defined in the Specifications Table below. The Warranty Period commences on the date when You purchased or received (whichever occurs later) the Product from an Authorized Dealer as evidenced by the Authorized Dealer’s invoice, sales receipt or packing slip. If You do not have written proof of the date of purchase or receipt, then the Warranty Period commences three (3) months after the date when the Product left Monster’s or its factory as evidenced by Monster’s records. The Warranty Period ends after the time defined in the Specifications Table has expired or after You have transferred ownership of the Product, whichever occurs earlier. Also, You must call Monster and obtain a Return Authorization Number (as described under “ How to Make a Claim”) within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious).

“You” means the first individual person that purchased the Product in its original packaging from an Authorized Dealer. This Limited Warranty does not apply to persons or entities that bought the Product (i) in used or unpackaged form, (ii) for resale, lease or other commercial use, or (iii) from someone other than an Authorized Dealer.

SCOPE OF THIS LIMITED WARRANTY

PRODUCTS. If a Product contained a Product Defect when You bought it from an Authorized Dealer and Monster receives a Formal Warranty Claim from You within two (2) months after You discover such Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious) and before the end of the Warranty Period for Product Defects applicable to the affected Product, then Monster will provide

You with one of the following remedies: Monster will (1) repair or, at Monster's sole discretion, replace the Product, or (2) refund to You the purchase price You paid to the Authorized Dealer for the affected Product if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made. NOTE: MONSTER DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

GENERAL PROVISIONS

CHOICE OF LAW/JURISDICTION. This Limited Warranty and any disputes arising out of or in connection with this Limited Warranty ("Disputes") shall be governed by the laws of the State of California, USA, excluding conflicts of law principles and excluding the Convention for the International Sale of Goods. The courts located in the State of California, USA shall have exclusive jurisdiction over any Disputes.

OTHER RIGHTS. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION, AND WHICH SHALL NOT BE AFFECTED BY THIS LIMITED WARRANTY. THIS WARRANTY EXTENDS ONLY TO YOU AND CANNOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED. If any provision of this Limited Warranty is unlawful, void or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provisions. In case of any inconsistency between the English and other versions of this Limited Warranty, the English version shall prevail.

REGISTRATION. Please register Your Product at www.monstercable.com/register. Failure to register will not diminish Your warranty rights.

SPECIFICATIONS TABLE

Product Model	Warranty Period for Product
MH TRB IE CT	Three (3) years

FORMAL WARRANTY CLAIM

HOW TO MAKE A CLAIM. In the event damage has occurred to Products, You must follow these instructions: (1) Call Monster within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious); (2) Give a detailed explanation of how the damage occurred; (3) Obtain a Return Authorization Number; (4) Upon receipt of a claim form (which may be sent to You after You filed Your Formal Warranty Claim), fill out the claim form entirely; (5) Return the Products, shipping prepaid by You (to be refunded if You are entitled to a remedy under the Scope of this Limited Warranty), to Monster for verification of damage, along with a copy of Your original sales receipts and proof of purchase (UPC label or packing slip) for such Products, the completed claim form, and printed Return Authorization Number on the outside of the return package (the claim form will include instructions for return).

TELEPHONE NUMBERS. If you bought the product in the United States, Latin America, or Asia Pacific, contact Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) at 1 877 800-8989. If you bought the product anywhere else, contact Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland. You can write or use one of the following telephone numbers: Canada 866-348-4171, Ireland 353 65 68 69 354, Austria 0800-296-482, Belgium 0800-79201,Czech Republic 800-142471, Denmark 8088-2128, Finland 800-112768, France 0800-918201, Germany 0800-1819388, Greece 00800-353-12008, Italy 800-871-479, Netherlands 0800-0228919, Norway 800-10906, Russia 810-800-20051353, Spain 900-982-909, Sweden 020-792650, Switzerland 0800-834659, United Kingdom 0800-0569520

FURTHER PROCEEDINGS. Monster will determine whether a Product Defect existed. Monster may, at its discretion, direct You to obtain a repair estimate at a service center. If a repair estimate is required, You will be instructed on how to properly submit the estimate and the resulting invoice to Monster for payment. Any fees for repairs may be negotiated by Monster.

TIMING. If You bring a Formal Warranty Claim and fully comply with all terms and conditions of this Limited Warranty, Monster will use its best efforts to provide You with a remedy within thirty (30) days after receipt of Your Formal Warranty Claim (if You reside in the United States - forty-five (45) days if You reside elsewhere), unless obstacles outside Monster's control delay the process.

Ver.062706 – US

Message du Monstre en chef

La société Monster® a été fondée pour l'amour de la musique. Il y a trente ans, dans un garage de San Francisco naissait le Monster Cable® d'origine, conçu pour améliorer la reproduction de la musique.

C'était une vraie passion. Aujourd'hui, des millions d'audiophiles, de musiciens et de fans de musique du monde entier utilisent Monster Cable pour leurs systèmes audio, leurs studios d'enregistrement et leurs instruments de musique.

Au tout début de l'apparition des systèmes audio pour la maison, nous écoutions de la musique sur d'énormes haut-parleurs qui coûtaient des milliers de dollars et qui remplissaient toute la pièce. Notre objectif était d'entendre exactement ce que les musiciens entendaient, de ressentir toute l'émotion de la performance musicale… pour l'amour de la musique.

Mais aujourd'hui, nous vivons dans un monde audio numérique avec des lecteurs portables qui nous permettent d'emmener notre musique partout où nous allons. Malgré l'amélioration considérable de la musique numérique, nombreux sont ceux qui pensent que nous avons perdu une grande partie de l'expérience musicale réelle. Alors que de nombreux fans de musique se plaignent que le MP3 et d'autres formats audio comprimés ne valent pas le son d'un CD ou d'un DVD audio, la vraie perte se situe dans la qualité des haut-parleurs. Après tout, nous avons à notre disposition le format AIFF et le format audio sans perte, mais la différence ne peut pas être perçue par le biais des haut-parleurs d'aujourd'hui. Bien que certains haut-parleurs d'excellente qualité soient disponibles aujourd'hui, ils ne valent pas l'expérience sonore offerte par de bons haut-parleurs grandeur nature.

C'est ainsi que les Monster Turbine™ In-Ear Speakers™ ont vu le jour. Ils sont le fruit de mon amour pour la musique, car je voulais bénéficier d'un excellent son même lorsque je voyage. Notre objectif était de vous faire profiter d'une qualité et d'une puissance de son dignes de haut-parleurs grandeur nature sur votre lecteur de musique portable. C'est la raison pour laquelle nous les appelons « écouteurs intra-auriculaires » - Turbine In-Ear Speakers™, et pas simplement écouteurs. Le terme « écouteurs » n'est pas suffisant pour décrire le son que vous vous apprêtez à entendre.

Mon objectif de conception était de combiner les détails et la vitesse des haut-parleurs électrostatiques les plus raffinés aux graves profonds d'un excellent subwoofer dans un

appareil suffisamment petit pour tenir dans votre oreille. Je pense que nous avons réussi. Grâce au miracle des nouvelles technologies en matière de conception des drivers, de chambres acoustiques, d'isolation sonore, et bien entendu, à Monster Cable, nous avons été en mesure d'obtenir ce que seuls les grands haut-parleurs pouvaient nous offrir par le passé.

Les Turbine procurent une précision et des détails tellement incroyables que vous entendrez les doigts des musiciens gratter les cordes de leurs guitares acoustiques et que vous ressentirez l'émotion des cuivres et la puissance des guitares électriques. De plus, les Turbine reproduisent précisément les graves profonds de la musique hip-hop d'aujourd'hui, tout comme la partie basse d'un orgue à tuyaux de 32 pieds. La revendication selon laquelle les écouteurs ne peuvent pas reproduire les graves profonds n'est donc plus d'actualité. Et l'argument selon lequel les écouteurs de vraie bonne qualité doivent être électrostatiques, utiliser des alimentations séparées et des amplificateurs, et coûter des milliers de dollars, n'a plus lieu d'être.

Mieux encore, nous vous proposons cette expérience à un prix vraiment abordable. Nous vous invitons à comparer les Turbine In-Ear Speakers avec d'autres écouteurs bien plus onéreux.

Quelques petits suppléments que j'ai demandé pour mes voyages : un superbe étui agréable à l'œil et au toucher, et des câbles qui ne s'emmêlent pas. Ces fonctionnalités valent à elles seules le prix des Turbine.

Je vous invite à écouter votre musique préférée avec des Turbine In-Ear Speakers, et à vous rendre compte de ce que vous avez manqué. Les Monster Turbine vous emmèneront dans une dimension où vous pourrez échapper aux turpitudes et aux défis du monde moderne, dans un endroit où seule la musique compte, et où son émotion remplira votre âme.

Lorsque ceci se produira, les fans du son de chez Monster auront rempli nos objectifs de conception… pour l'amour de la musique.

À vous maintenant d'apprécier.

Monsterueusement,

Noel Lee,
Le Monstre en chef

Conseils importants de Monster®
sur le fonctionnement et la sécurité

Écoutez de manière responsable

Pour éviter d'endommager votre audition, veillez à baisser le volume de votre lecteur de musique avant de brancher vos écouteurs. Après avoir placé les écouteurs dans vos oreilles, augmentez progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute agréable.

Les niveaux sonores sont mesurés en décibels (dB). Toute exposition sonore égale ou supérieure à 85 dB peut engendrer la perte progressive de l'ouïe.

Surveillez votre utilisation, la perte de l'ouïe dépend de l'intensité du son sur la durée.

Plus le volume sera important, moins votre capacité d'exposition durera.
Plus le volume sera faible, plus la durée de votre exposition pourra être importante.
Reportez-vous au tableau* de la page suivante.

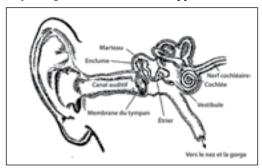
Le tableau de décibels (dB) suivant compare certains sons communs et classe les dommages potentiels à l'audition.

SON	NIVEAU DE BRUIT (dB)	EFFET
Chuchotement	30	Très calme
Bureau calme	50-60	Les niveaux d'écoute agréables sont inférieurs à 60 dB.
Aspirateur, sèche-cheveux	70	Intrusif, interfère avec les conversations téléphoniques.
Mixer	85-90	85 dB équivaut au niveau auquel l'audition commence à être endommagée (8 heures).
Camion à ordures, bétonnière.	100	Nous recommandons de ne pas dépasser 15 minutes d'exposition non protégée pour les sons compris entre 90 et 100 dB.
Scie à chaîne, foreuse / marteau perforateur	110	Une exposition régulière à un son supérieur à 100 dB pendant plus de 1 minute risque d'engendrer une perte définitive de l'ouïe.
Concerts de rock (varient)	110-140	Le seuil de douleur commence à environ 125 dB.

*Informations du tableau provenant de http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"… une personne type peut écouter un iPod pendant 4,6 heures par jour à 70 % du volume en toute sécurité."
"… le fait de savoir les niveaux auxquels une personne écoute de la musique et la durée est extrêmement important. "
De http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Obtenez le meilleur de votre équipement et profitez d'une grande performance audio, même à des niveaux d'écoute sûrs. Grâce à vos écouteurs vous entendrez plus de détails, à un faible volume, comme jamais.

Physiologie de l'oreille et de l'appareil d'audition

Pour de plus amples informations sur l'effet de sons importants sur vos oreilles et tableau de référence.
http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

À utiliser de manière responsable

N'utilisez pas les écouteurs lorsqu'il est dangereux de le faire, lorsque, par exemple, vous êtes au volant d'un véhicule, sur les passages piétons ou durant une activité ou dans un environnement exigeant toute votre attention.

Il est dangereux de conduire tout en portant vos écouteurs, et dans de nombreux endroits, cela est même illégal, étant donné que cela peut diminuer vos chances d'entendre les sons qui pourraient sauver votre vie, en-dehors de votre véhicule, tels que le klaxon d'une autre voiture, la sirène d'un véhicule d'urgence.

Veuillez éviter de porter vos écouteurs en conduisant. Utilisez plutôt l'un des transmetteurs FM de Monster pour écouter votre lecteur portable.

Apprenez comment établir un niveau d'écoute sans danger et consultez d'autres consignes de sécurité importantes auprès de la Consumer Electronics Association (www.ce.org) et de la Deafness Research Foundation (www.drf.org).

Caractéristiques du produit Turbine®

- **Écouteurs In-Ear Speakers™ de conception avancée**
  Driver léger à bande passante ultra large pour une précision supérieure
- **Habitacle intégralement en métal**
  Annule les résonances indésirables pour obtenir un son pur
- **Embouts à isolation acoustique**
  Ils vous emmèneront dans une endroit où seule la musique compte
- **Protecteur de cordons**
  La construction solide résiste à une utilisation intensive
- **Connecteur à angle droit**
  Épouse le lecteur pour ne pas vous gêner. Réduit l'usure. Idéal pour les prises avion.
- **Conducteurs MicroStand**
  Conducteurs ultra fins et très flexibles, pour une reproduction audio détaillée et limpide
- **Technologie Magnetic FluxTube®**
  La même technologie qui est employée dans les meilleurs câbles pour haut-parleurs de Monster®
- **Contacts en or 24 carats**
  Pour un transfert de signal maximal, une excellente résistance à la corrosion et un superbe design
- **Système de gestion des câbles**
  Glissière du câble et pince de gestion du câble pour contrôler le câble
- **Étui de protection compact**
  Protégez vos écouteurs d'éventuels dommages et conservez leur aspect neuf

Choix des embouts : essentiel pour la qualité sonore et le confort d'écoute

Les embouts situés aux extrémités de vos écouteurs Turbine In-Ear Speakers™ font la différence entre un son satisfaisant et un son exceptionnel.

En choisissant une taille d'embout adaptée, vous obtenez une meilleure isolation des bruits extérieurs indésirables, une meilleure réponse en graves, un meilleur équilibre sonore et une meilleure tenue des écouteurs dans vos oreilles. Bien évidemment, une taille d'embout adaptée sera également plus agréable à porter. Les oreilles de chacun étant uniques, Monster propose différentes tailles et différentes formes d'embouts.

Trouver la taille adaptée avec l'embout qui convient est une question d'expérimentation. Essayez tous les embouts fournis avec vos écouteurs Turbine afin de trouver la taille idéale et la forme la mieux adaptée à votre canal auditif.

Monster vous conseille de commencer par essayer les embouts les plus petits et d'augmenter progressivement la taille, jusqu'à obtention d'un bon niveau de confort et d'isolation, ainsi que d'une bonne tenue. Essayez également différents styles d'embouts afin d'identifier le modèle le plus adapté à votre morphologie.

Écouteurs droit et gauche

Sur chaque embout figurent des bandes colorées rouge et bleue, ainsi que les repères « L » et « R ».
L'écouteur « L » avec la bande bleue est pour l'oreille gauche.
L'écouteur « R » avec la bande rouge est pour l'oreille droite.

Insertion et retrait appropriés des embouts

1. Vous souhaiterez peut-être humidifier légèrement vos embouts pour en faciliter l'insertion.
2. Avec votre main droite, prenez l'écouteur droit.
3. Avec votre main gauche, tirez votre oreille droite vers le haut et vers l'arrière pour étirer votre canal auditif.
4. Insérez soigneusement votre écouteur intra-auriculaire droit de façon à ce qu'il se prête parfaitement et agréablement à votre oreille. N'insérez **PAS** l'écouteur si profondément que votre canal auditif vous semblera complètement bouché.
5. Répétez cette procédure pour votre oreille gauche en prenant votre écouteur gauche avec votre main gauche et en tirant votre oreille gauche vers le haut et vers l'arrière avec votre main droite pour étirer votre canal auditif. Ensuite, insérez soigneusement votre écouteur gauche de façon à ce qu'il se prête parfaitement à votre canal auditif comme auparavant.

- Lorsque vous avez terminé votre séance d'écoute, retirez lentement vos écouteurs intra-auriculaires en les tournant pour les dégager progressivement.

FRANÇAIS

Essai des embouts Turbine®

Une bonne façon d'évaluer si l'embout est inséré correctement dans votre canal auditif consiste à faire claquer vos doigts tout près de votre oreille. Si l'embout est inséré correctement, votre oreille ne vous semblera pas « bouchée » et le claquement de vos doigts vous paraîtra sourd et lointain.

Si vous entendez distinctement le claquement de vos doigts, l'insertion n'est probablement pas correcte. Si le son de votre claquement de doigts vous paraît sourd et lointain, mais que votre oreille vous semble bouchée, comme si vous étiez dans un avion en train d'atterrir, cela signifie que vous avez inséré l'embout trop profondément.

Utilisation des écouteurs Turbine en avion ou à haute altitude

Lors de l'utilisation des écouteurs Turbine à différentes altitudes, la pression de l'air dans vos oreilles peut changer, modifiant ainsi le son que vous entendez dans les écouteurs. Ceci est particulièrement vrai avec les gains et les chutes d'altitude lors des voyages en avion. Pour remédier à cette situation, retirez les embouts de temps en temps, et réinsérez ensuite vos écouteurs Turbine dans vos oreilles.

Une autre astuce utile consiste à vous tenir le nez et à souffler très légèrement par le nez : cela peut soulager la pression dans vos oreilles.

Nettoyer les embouts

S'assurer de la propreté des embouts de vos écouteurs Turbine est essentiel pour une utilisation à la fois sûre et hygiénique.

IMPORTANT: N'essayez **PAS** de nettoyer les embouts sans les retirer des écouteurs Turbine. Mettre en contact les circuits délicats situés à l'intérieur de vos écouteurs Turbine avec de l'humidité peut provoquer des dommages irréversibles.

1. Emparez-vous fermement de l'embout avec une main et de l'écouteur avec l'autre main. Retirez soigneusement l'embout du tube auriculaire.
2. Utilisez de l'eau chaude et un savon doux sur un chiffon humide pour enlever les impuretés et le cérumen de l'embout. N'utilisez **PAS** de produits de nettoyage agressifs.
3. Rincez et séchez complètement vos embouts avant de les replacer sur vos écouteurs Turbine.
4. Enfoncez soigneusement les embouts sur les écouteurs Turbine, en veillant à ce qu'ils reposent entièrement sur le tube auriculaire.

Utilisation du clip de gestion du câble

Le clip de gestion du câble est conçu pour contrôler le câble et le tenir hors de votre portée, réduire le risque d'arrachement accidentel des embouts de vos oreilles et tenir le poids du câble hors des écouteurs intra-auriculaires pour qu'ils restent bien en place dans vos oreilles.

1. Placez les écouteurs Turbine In-Ear Speakers™ dans vos oreilles de la manière habituelle.
2. Fixez le clip de gestion du câble sur votre chemise, au niveau de la poitrine ou du col, à l'endroit le plus pratique selon la chemise que vous portez.

3. Prenez le câble et placez-le au-dessus du clip de gestion du câble, puis tirez-le légèrement vers le haut en le faisant coulisser dans le clip pour créer suffisamment de mou entre les écouteurs intra-auriculaires et le clip pour permettre les mouvements de la tête et pour enlever la tension au niveau des écouteurs intra-auriculaires.

Utilisation de la glissière du câble

Pour améliorer encore davantage la gestion du câble, les écouteurs Turbine™ sont fournis avec une glissière de câble. La glissière du câble est destinée à réduire les nœuds du câble et à fonctionner de concert avec le clip de gestion du câble afin d'éliminer les balancements et les rebonds pendant l'utilisation.

Pendant l'utilisation, faites glisser la glissière à mi-chemin entre le V où le câble se sépare et les haut-parleurs auriculaires, puis peaufinez le réglage en fonction de vos préférences. Cela permet de maintenir les câbles dans une position plus compacte, réduisant le balancement et les secousses.

Afin de réduire les nœuds lors du rangement, enfoncez la glissière du câble à fond en haut vers vos écouteurs Turbine In-Ear Speakers™ avant de les ranger. Repoussez simplement la glissière du câble vers le bas lorsque vous êtes prêt à utiliser vos écouteurs.

Entretien et stockage

- Lorsque vous ne les utilisez pas, conservez toujours vos écouteurs Turbine® In-Ear Speakers™ dans l'étui de protection fourni.
- Gardez l'étui fermé et conservez-le dans un endroit propre et sec.
- Ne rangez pas d'autres articles dans l'étui, car cela pourrait l'abîmer ou le contaminer.
- Évitez de le conserver dans une chaleur ou un froid extrêmes.
- Évitez de l'exposer à des liquides, des températures extrêmes et une forte humidité.
- Ne tirez jamais sur le câble pour déconnecter vos Turbine In-Ear Speakers™ de votre lecteur de musique.
  Prenez la fiche à l'extrémité du câble et tirez pour la débrancher.

Rodage des écouteurs Turbine

Une période de rodage pour des écouteurs ? C'est une blague ? Pas du tout. Tous les produits haute technologie, qu'il s'agisse d'une voiture ou d'un casque audio, sont des dispositifs mécaniques qui « se font » à l'usage. Vos nouveaux écouteurs intra-auriculaires auront le gros son dès que vous les sortirez de l'emballage, mais ils « s'adouciront » après quelques utilisations et ils en seront d'autant plus performants. Nous vous conseillons de les utiliser huit heures environ. Vos écouteurs devraient être totalement rodés au bout de 20 heures de musique. Bonne écoute !

GARANTIE LIMITÉE OFFERTE AUX CONSOMMATEURS

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, États-Unis, ***[ATTENTION : MONSTER N'ACCEPTE PAS LES EXPÉDITIONS DE PRODUITS À CETTE ADRESSE – SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE LA SECTION « MODALITÉS DE RÉCLAMATION", CI-DESSOUS]*** (415) 840-2000 (« Monster ») vous offre cette Garantie Limitée. La loi ou le droit coutumier peuvent vous accorder des droits ou recours supplémentaires, qui ne seront pas touchés par cette Garantie limitée.

DÉFINITIONS

« Utilisation adéquate » signifie l'utilisation du Produit (i) dans une maison d'habitation, (ii) à des fins privées (et non pas commerciales), (iii) en conformité avec toutes les législations locales, d'État ou fédérales, codes ou règlements en vigueur (y compris, mais ne s'y limitant pas, les codes du bâtiment et/ou des installations électriques), (iv) en conformité avec les recommandations et/ou instructions du fabricant figurant sur les matériels et la documentation qui accompagnent le Produit, (v) le cas échéant avec une prise de terre correcte.

« Vendeur agréé » signifie tout distributeur ou revendeur (i) dûment autorisé à exercer dans le ressort où il vous a vendu le Produit, (ii) autorisé à vous vendre le Produit en vertu des lois du ressort où vous avez acheté le Produit et (iii) qui vous a vendu le Produit neuf et dans son emballage d'origine.

« Réclamation officielle sous garantie » signifie une réclamation effectuée conformément à la section « Réclamations officielles sous garantie » des présentes.

« Produit » signifie un Produit (i) répertorié dans le Tableau des caractéristiques ci-dessous, (ii) que vous avez acheté chez un Revendeur agréé, neuf et dans son emballage d'origine et (iii) dont le numéro de série, s'il existe, n'a pas été supprimé, modifié ou endommagé.

« Défaut du produit » désigne une insuffisance du Produit qui existait au moment où un Revendeur autorisé vous a remis le Produit, et qui entraîne un manquement du Produit à se comporter en conformité avec la documentation Monster qui accompagne le Produit, sauf si ce manquement a été provoqué en totalité ou en partie par (a) toute utilisation autre qu'une Utilisation adéquate ; (b) le transport, la négligence ou l'abus de toute personne autre que les employés de Monster ; (c) la modification du Produit par toute personne autre qu'un employé de Monster ; (d) un accident (autre qu'un mauvais fonctionnement qui serait autrement considéré comme un Défaut du produit) ; (e) la maintenance ou l'entretien du Produit par qui que ce soit, à l'exception d'un employé Monster ; (f) l'exposition du Produit à la chaleur, la lumière vive, le soleil, des liquides, du sable ou autres contaminants ; ou (g) des actes hors du contrôle de Monster, y compris mais de manière non exhaustive des catastrophes naturelles, incendies, tempêtes, des tremblements de terre ou des inondations.

« Période de garantie » signifie la période au cours de laquelle Monster doit avoir reçu votre Réclamation officielle sous garantie. Les différentes Périodes de garantie se rapportant aux Défauts des produits sont définies dans le Tableau des caractéristiques ci-dessous. La Période de garantie débute à la date à laquelle vous avez acheté ou reçu le Produit (la date la plus tardive étant retenue) auprès d'un Revendeur autorisé, justifiée par la facture du Revendeur autorisé, un ticket de caisse ou un bordereau d'expédition. Si vous n'avez pas de justificatif écrit de la date d'achat, ou de ticket de caisse, la Période de garantie débute trois (3) mois après la date à laquelle le Produit a quitté Monster ou son usine, selon les registres de Monster.

La Période de garantie expire après le délai défini dans le Tableau des caractéristiques ou lorsque vous transférez la propriété du Produit, la date qui se produit la première étant retenue. Vous devez également appeler Monster pour obtenir un Numéro de renvoi autorisé (comme indiqué dans « Modalités de réclamations ») sous les deux (2) mois qui suivent la date à laquelle vous découvrez un Défaut du Produit (ou celle à laquelle vous auriez dû le découvrir si ce Défaut du Produit était évident).

« Vous » signifie la première personne physique ayant acheté le Produit, dans son emballage d'origine, auprès d'un Revendeur agréé. La présente Garantie Limitée ne s'applique pas aux personnes ou entités ayant acheté le Produit (i) d'occasion ou hors de son emballage d'origine, (ii) pour le revendre, le louer ou dans le cadre d'une autre utilisation commerciale, ou (iii) auprès d'une personne autre qu'un revendeur agréé.

DOMAINE D'APPLICATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE

PRODUITS. Si un Produit contenait un Défaut du produit lorsque vous l'avez acheté auprès d'un Revendeur agréé et si Monster reçoit une Réclamation officielle sous garantie de votre part dans un délai de deux (2) mois à compter de la date à laquelle vous découvrez ce Défaut du produit (ou la date à laquelle vous auriez dû le découvrir, si ce Défaut du produit était évident) et avant la fin de la Période de garantie des Défauts des produits applicable au Produit concerné, Monster vous proposera l'une des réparations suivantes : Monster (1) réparera ou, à l'entière discrétion de Monster, remplacera le Produit ou (2) vous remboursera le prix d'achat que vous avez payé au Revendeur agréé pour le Produit concerné si la réparation ou le remplacement ne sont pas envisageables au plan commercial ou ne peuvent pas être réalisés dans les délais. REMARQUE : MONSTER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

CHOIX DE LA LÉGISLATION/JURIDICTION. Cette Garantie limitée ainsi que tout différend découlant de cette Garantie limitée ou en rapport avec elle (« Différends ») sera régie par les lois de l'État de Californie, aux États-Unis, à l'exclusion des principes de conflit des lois et de la Convention pour la vente internationale des biens. Les tribunaux situés dans l'État de Californie, aux États-Unis, seront exclusivement compétents pour régler les Conflits.

AUTRES DROITS. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ; VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIERONT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE, ET QUI NE SERONT PAS AFFECTÉS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. CETTE GARANTIE VOUS EST EXCLUSIVEMENT DESTINEE; ELLE NE PEUT PAS ETRE TRANSFEREE OU CEDEE. Si une disposition de la présente Garantie limitée s'avère illégale, nulle ou inapplicable, cette disposition sera réputée séparable et n'aura aucun effet sur les autres dispositions.

En cas d'incohérence entre la version anglaise et d'autres versions de la présente Garantie limitée, la version anglaise prévaudra.

ENREGISTREMENT. Veuillez enregistrer votre Produit sur www.monstercable.com/register. Un manquement à l'enregistrer n'affectera pas vos droits aux termes de la garantie.

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

Référence du modèle	Durée de garantie du produit
MH TRB IE CT	trois (3) ans

RÉCLAMATION OFFICIELLE SOUS GARANTIE

MODALITÉS DE RÉCLAMATION. En cas de dégâts occasionnés aux Produits, vous devez suivre ces instructions : (1) Appelez Monster sous les deux (2) mois à compter de la date à laquelle vous découvrez un Défaut du produit (ou à laquelle vous auriez dû le découvrir, si un tel Défaut du produit était évident) ; (2) Donnez une explication détaillée de la manière dont les dégâts se sont produits ; (3) Demandez un Numéro de renvoi autorisé ; (4) Sur réception d'un formulaire de réclamation (qui pourra vous être envoyé après que vous aurez déposé votre Réclamation officielle sous garantie), remplissez en totalité le formulaire de réclamation ; (5) Renvoyez les Produits, port payé (le port vous sera remboursé si vous êtes habilité à un recours aux termes de la présente Garantie limitée) à Monster pour vérification des dommages, ainsi qu'une copie de Vos tickets de caisse d'origine et une preuve d'achat (étiquette UPC ou bordereau d'expédition) pour ces Produits, le formulaire de réclamation rempli et le Numéro d'autorisation de renvoi imprimé à l'extérieur du paquet renvoyé (le formulaire de réclamation contiendra des instructions pour le renvoi).

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE. Si vous avez acheté le produit aux États-Unis, en Amérique Latine ou en Asie-Pacifique, contactez Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) au 1 877 800- 8989. Si vous avez acheté le produit ailleurs, contactez Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Irlande. Vous pouvez écrire ou utiliser l'un des numéros de téléphone suivants : Canada 866-348-4171, Irlande 353 65 68 69 354, Autriche 0800-296-482, Belgique 0800-79201, République tchèque 800-142471, Danemark 8088-2128, Finlande 800-112768, France 0800-918201, Allemagne 0800-1819388, Grèce 800-353-12008, Italie 800-871-479, Pays-Bas 00800-0228919, Norvège 800-10906, Russie 810-800-20051353, Espagne 900-982-909, Suède 020-792650, Suisse 0800-834659, Royaume-Uni 0800-0569520

ÉTAPES SUIVANTES. Monster déterminera si un Défaut du produit existe. Monster peut, à sa discrétion, vous demander d'obtenir un devis de réparation auprès d'un centre de service. Si un devis de réparation est nécessaire, on vous expliquera comment fournir correctement ce devis à Monster, ainsi que la facture qui en résultera, en vue du paiement. Les frais de réparation pourront être négociés par Monster.

DÉLAIS. Si vous soumettez une Réclamation officielle sous garantie et si vous respectez toutes les conditions de la présente Garantie limitée, Monster fera son possible pour vous fournir une réparation dans un délai de trente (30) jours à compter de la réception de votre réclamation officielle sous garantie (si vous résidez aux États-Unis, et quarante-cinq (45) jours si vous résidez ailleurs), sauf si des obstacles hors du contrôle de Monster venaient à retarder ce processus.

Ver.062706 – US

Un mensaje de The Head Monster

Monster® fue fundado por amor a la música. Hace treinta años, en un taller en San Francisco, Monster Cable® fue establecida con el objetivo de mejorar la reproducción musical. Era una pasión. Hoy, millones de aficionados a la música, músicos y amantes de la música en todo el mundo utilizan Monster Cable con sus sistemas de audio, estudios de grabación e instrumentos musicales.

Al recordar los primeros tiempos del audio en los hogares, escuchábamos música por medio de enormes parlantes que costaban miles de dólares y ocupaban toda una habitación. Nuestro objetivo consistía en oír exactamente lo que los músicos oían, para sentir toda la emoción de la ejecución de la música...todo por amor a la música.

Sin embargo, hoy en día, es el mundo del audio digital con reproductores portátiles lo que nos permite llevar la música con nosotros.

Como la música digital es tan buena, muchos sienten que mucho han perdido de la emoción de la música verdadera. Si bien, muchos entusiastas de audio expresan que los formatos MP3 y otros de audio comprimido no pueden igualar al audio de un CD o DVD, la verdadera pérdida se encuentra en la calidad de los parlantes. Después de todo, contamos con formatos de audio AIFF y sin pérdida de sonido pero sin embargo, no puede oír la diferencia por medio de los auriculares de nuestros días. Si bien hay auriculares muy buenos. No son comparables con la sensación acústica que podemos experimentar a través de dos parlantes de gran tamaño.

Por lo tanto, se originaron los parlantes para oídos de Monster denominados Turbine™ In-Ear Speakers. Constituyen una labor de amor, que proviene de mi propia necesidad de sentir un sonido excelente mientras viajo. Nuestro objetivo era que usted sintiera la calidad del sonido y la potencia de los parlantes de mayor tamaño por medio de su reproductor de música portátil. Por esa razón es que los llamamos Turbines "parlantes para su oído" y no auriculares. El término "auriculares" no da a conocer el sonido que va a oír.

Mi objetivo de diseño consistió en combinar detalles y velocidad de los parlantes electrostáticos más delicados con el sonido grave profundo de un parlante de secuencias graves en un

pequeño dispositivo lo suficientemente pequeño para que pueda colocarse en su oído. Creo que tuvimos éxito. Por medio de las nuevas tecnologías en diseño de controladores, cámaras acústicas, aislación de sonido y por supuesto, Monster Cable, logramos lo que solo los grandes parlantes podían hacer en el pasado.

Los auriculares Turbine emiten precisión y detalles de manera increíble, sentirá los dedos de los músicos en las cuerdas de las guitarras acústicas, sonidos graves excelentes y la potencia viva de las guitarras eléctricas. Turbines también reproduce adecuadamente el profundo sonido grave de la música hip hop de la actualidad como si fuera un sonido grave de un órgano de 32 pies. El reclamo en relación a que los auriculares no pueden reproducir sonido grave profundo ya no es válido. El argumento que consiste en que los auriculares verdaderamente buenos deben ser electrostáticos, utilizar fuentes de energía en forma separada y amplificadores; además que su costo es de miles de dólares, ahora ya no tiene validez.

Lo mejor de todo, le traemos esta experiencia a un precio accesible para todos. Lo invitamos a comparar Turbine In-Ear Speakers con otros auriculares cuyo costo es muy superior.

Algunas cosas adicionales que exigía cuando viajaba: un perfecto estuche muy bueno y cables que no se enredaran. Estas características por sí solas equivalen al precio de Turbines.

Lo invitamos a escuchar su música favorita con los parlantes Turbine In-Ear Speakers y oír lo que no ha podido oír. Monster Turbines lo llevará a un lugar donde pueda apartarse del ajetreo abismal y los retos de nuestro mundo, a un lugar donde solo la música es importante y su emoción colma su alma.

Cuando eso ocurra, los fanáticos de audio aquí en Monster habrán cumplido nuestros objetivos de diseño....por amor a la música.

Disfrute

Monstruosamente,

Noel Lee,
Head Monster

Información importante de seguridad y funcionamiento de Monster

Escuchar en forma responsable

Para evitar daños auditivos, disminuya el volumen de su reproductor antes de conectar sus auriculares. Después de colocarlos, aumente el volumen en forma gradual hasta que alcance un nivel confortable.

Los niveles de sonido se miden en decibles (dB), una exposición a cualquier sonido que sea equivalente o superior a 85 dB puede originar una pérdida gradual de audición.

Controle su utilización; una pérdida auditiva es una función de sonoridad versus tiempo.

Cuanto más fuerte es, menos tiempo puede estar expuesto al mismo. Cuanto más leve es, podrá escucharlo por más tiempo. Vea la tabla* en la siguiente página.

La tabla de decibeles compara algunos sonidos comunes y muestra como se ubican en daño potencial para la audición.

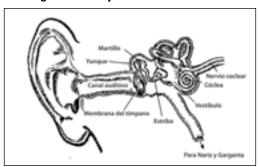
SONIDO	NIVEL DE RUIDO (dB)	EFECTO
Susurro	30	Muy tranquilo
Oficina tranquila	50-60	Niveles de audición confortables inferiores a 60 dB
Aspiradora, secador de cabello	70	Intrusivo; interfiere con conversaciones telefónicas
Licuadora	85-90	85 dB es el nivel donde el daño auditivo (8 hrs.) comienza.
Recolector de basura, mezclador de cemento	100	No más de 15 minutos se recomienda una exposición sin protección para sonidos entre 90-100 dB
Sierra, taladro/martillo neumáticos	110	Una exposición regular a un sonido superior a 100 dB durante más de 1 minuto pone en riesgo permanente de una pérdida auditiva.
Conciertos de rock (varios)	110-140	El dolor comienza alrededor de los 125 dB

*Información obtenida de http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"… una persona puede escuchar un iPod entre 4 y 6 horas por día a un volumen al 70%."
"… teniendo conocimiento de los niveles, una persona escucha música durante el tiempo que sea extremadamente importante. "

De: http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Aproveche su equipo al máximo y disfrute del mejor audio a niveles seguros. Nuestros auriculares le permitirán oír más detalles a niveles de volumen más bajos que antes.

Fisiología del oído y de la audición

Para información adicional sobre los efectos de altos sonidos en su oído y por referencia a la tabla http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Uso en forma responsable

No utilice auriculares cuando no sea apropiado (cuando conduzca un vehículo; al cruzar calles o durante una actividad que requiera toda su atención a sus alrededores.

Es peligroso conducir con auriculares y en muchos lugares, ilegal porque disminuye sus posibilidades de oír sonidos externos que protegen su vida como la bocina de otro auto y las sirenas de ambulancias.

Por favor evite el uso de auriculares mientras esté conduciendo. Utilice uno de los transmisores FM de Monster para escuchar en ves de sus dispositivos móviles.

Aprenda a como establecer un nivel de audición seguro y realice una revisión de otras normas de seguridad importantes de la Asociación de la Electrónica de Consumidor en www.ce.org o La Fundación de Investigación para la Sordera en www.drf.org

Turbine® Características del producto

- **Diseño de avanzada del Parlante para su oído**
  Baja masa, controlador ultra amplio de ancho de banda para exactitud superior
- **Cubierta totalmente de metal**
  Cancela resonancia no deseada para sonido puro
- **Fundas de espuma aisladoras de sonido**
  lo transportan a un lugar donde solo encuentra usted y su música
- **Alivio de tensiones**
  Construcción fuerte soporta uso de alto rendimiento
- **Conector de ángulo derecho**
  El reproductor para su brazo permanece fuera de su camino. Reduce desgaste.
  Perfecto para tomas de línea aérea
- **Conductores MicroStrand**
  Conductores ultra delicados, súper flexibles para reproducción de audio con detalles y clara
- **FluxTube Magnético®**
  La misma tecnología encontrada en los mejores cables de Parlantes de Monster
- **Contactos de oro de 24K**
  Para una transferencia de señales máxima resistencia a corrosión y un aspecto maravilloso
- **Sistema de control del cable**
  Deslizador de cable y clip para control de cable
- **Estuche protector compacto**
  Proteja sus auriculares de daño y consérvelos como nuevos

Selección de funda: Vital para calidad del sonido y confort

Las boquillas en los extremos de sus Turbine In-Ear Speakers™ marcan la diferencia entre el sonido bueno y excelente. Al colocarlos bien, obtendrá un aislamiento mejor de ruidos no deseados, mayor respuesta de sonidos graves, mayor equilibrio de tonos y los auriculares se encontrarán mejor en sus oídos. Por supuesto que al colocarlos bien, será más confortable. Porque los oídos de una persona son únicos, Monster ofrece diferentes taños y diseños de fundas.

Obtener el ajuste perfecto con la funda perfecta es una cuestión de experimentación. Compruebe todas las fundas incluidas con sus auriculares Turbine para encontrar la mejor para el tamaño y forma de su oído.

Monster recomienda que pruebe la más pequeña primero y luego aumentar de tamaño hasta que encuentre la que tenga una buena seguridad y además pueda permanecer en sus oídos sin caerse. Además, pruebe diferentes estilos para ver cuál es el mejor para usted.

Parlantes: izquierdo y derecho

Hay marcas con cintas Rojas y Azules para "L" (izquierdo) y "R" (derecho) en cada auricular.
“L” con cinta Azul es para el oído izquierdo.
“R” con cinta Roja es para el oído derecho.

Inserción propia y extracción de fundas

1. Tal vez en algún momento quisiera humedecer sus fundas para una inserción más fácil.
2. Utilice su mano derecha, sujete el parlante derecho.
3. Con su mano izquierda presione hacia arriba y hacia atrás su oído derecho para ajustar el canal de su oído.
4. Inserte cuidadosamente su auricular derecho, de modo que quede completamente ajustado y confortable para su oído. No **INSERTE** el auricular muy profundamente de modo que su oídose siente completamente obstruido.
5. Repita este Procedimiento para su oído izquierdo, tome su auricular izquierdo con su mano izquierda y con su mano derecha presione hacia arriba y hacia atrás en su oído izquierdo para ajustar el canal de su oído y cuidadosamente inserte su auricular izquierdo para que ajuste su canal como antes.

• Después de escuchar, extraiga sus auriculares lentamente con un movimiento giratorio para gradualmente eliminar el ajuste.

Turbine™ Verificación de fundas

Una buena forma de determinar si la funda se encuentra ajustada en forma apropiada a su canal es presionar sus dedos justo al lado de su oído. Si el ajuste es apropiado, sentirá que no está “conectado”, la presión de sus dedos sonará aburrida y distante.

Si puede oír la presión de sus dedos claramente, el ajuste probablemente no es correcto. Si el sonido de la presión de sus dedos es aburrido y distante pero su oído se siente conecto, como si estuviera en un avión a punto de aterrizar, ha insertado muy fuerte su funda.

Uso de Turbine en vuelos o altas alturas

Cuando utilice Turbine en diferentes alturas, la presión del aire dentro de sus oídos podría cambiar, por lo tanto, modificar el sonido que escucha por medio de sus auriculares.
Es en especial real cuando hay ascensos y descensos en alturas durante un viaje en avión. Para poder solucionarlo, desajuste y vuelva a colocar Turbine en sus oídos.

Otra solución es el ejercicio común de sostener su nariz y muy gentilmente soplar, lo que podría aliviar la presión en sus oídos.

Limpieza de fundas

Conservar sus fundas de Turbine limpias es esencial para un uso seguro, higiénico.

IMPORTANTE: NO INTENTE limpiar sus fundas sin primero extraerlas de Turbine. Tener el sistema de circuitos electrónicos húmedos dentro de Turbine podría causar daño permanente.

1. Sostenga fuertemente la funda con una mano y el auricular con la otra. Con cuidado extraiga el auricular del tapón del oído.
2. Utilice agua caliente y jabón suave sobre una tela húmeda para extraer suciedad y cera de los oídos de la funda. **No Utilice agentes de limpieza peligrosos.**
3. Enjuague y seque por completo sus fundas antes de colocarlas nuevamente en su lugar en su Turbine.
4. Cuidadosamente presione las fundas en los auriculares, asegúrese de que se encuentren en el tapón.

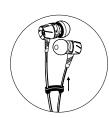
Utilización de Clip para control del cable

El Clip para control del Cable está diseñado para controlar el cable y alejarlo de su camino, reducir extracción accidental de los auriculares de sus oídos y conservar el peso del cable fuera de los auriculares de modo que se encuentren ubicados correctamente en sus oídos.

1. Coloque Turbine In-Ear Speaker™ en sus oídos como lo hace usualmente cuando está escuchando.
2. Ajuste el clip de control del cable a su camisa alrededor del pecho o la zona del cuello, donde sea más conveniente para la camisa que está utilizando.

3. Ajuste firmemente el cable por arriba del Clip de Control del Cable y presione hacia arriba, deslizándolo por medio del clip para desajustar los parlantes de oídos y clip, para permitir un movimiento de cabeza y quitar la presión de los auriculares.

Utilización de deslizador de cable

Para un mayor control, Turbine™ incluye un Deslizador de cable. El Deslizador de cable está diseñado para reducir desorden durante almacenamiento, así como para funcionar a la par con el Clip de control de cable para eliminarmovimiento y saltos mientras se encuentra en funcionamiento.

Durante su utilización, empuje el tope deslizante aproximadamente a la mitad entre la V en donde el cable se separa y los audífonos, luego ajústelo para su comodidad. Esto mantendrá los cables en una posición más compacta, lo que reducirá los rebotes y balanceos.

El uso para reducir saltos durante almacenamiento, presione el deslizador de cable hacia los auriculares antes de quitar su Turbine. Simplemente empuje el deslizador de cable hacia atrás cuando se encuentre listo para utilizar.

Cuidado y almacenamiento

- Cuando no se encuentren en uso, guarde sus auriculares Turbine® In-Ear Speakers™ en el estuche protector proporcionado..
- Cierre el estuche y guárdelo en un ambiente limpio y seco.
- No guarde otros productos en el estuche, lo que podría resultar en daño o contaminación.
- Evite guardarlo en calor o frío extremos.
- Evite exposición a líquidos, extremas temperaturas y alta humedad.
- Nunca extraiga el cable para desconectar los auriculares del reproductor de música. Sujete el enchufe en el extremo del cable y retírelo para desconectar

"Interrupción" de Turbine

Interrupción de tiempo para auriculares? Es una broma, verdad? No Como otros productos de alto funcionamiento, ya sea automóviles o auriculares, son dispositivos mecánicos que se adaptan después de su uso. Los nuevos auriculares tendrán un sonido increíble pero serán más "suaves" después de su utilización y tendrán un sonido mejor. Recomendamos utilizarlos durante 8 horas. Después de veinte horas, podrían estar dañados. Disfrute.

GARANTÍA LIMITADA PARA CONSUMIDORES

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, ***[TENGA EN CUENTA QUE MONSTER NO ACEPTA PRODUCTOS ENVIADO A ESTE DOMICILIO – SIGA LAS INSTRUCCIONES EN "COMO GENERAR UN RECLAMO" A CONTINUACIÓN]*** (415) 840-2000 ("Monster") extiende su Garantía limitada Ley obligatoria o común podría concederle derechos o remedios adicionales que no deberían ser afectados por esta Garantía Limitada.

DEFINICIONES

El "Uso adecuado" significa el uso del Producto (i) dentro de una casa o morada, (ii) para privado (en comparación con propaganda) propósitos, (iii) en la conformidad con toda ley aplicable local, federal, el código o las regulaciones (incluyendo sin limitación y/o códigos eléctricos (iv) de acuerdo con recomendaciones del fabricante y/o instrucciones en los materiales y la documentación que acompañan el Producto, y (V) si aplicable, con base eléctrica apropiada.

"Comerciante autorizado" significa cualquier distribuidor, el revendedor que (i) fue autorizado debidamente a negociar en la jurisdicción donde ha vendido el Producto a Usted, (ii) fue autorizado para vender a usted el Producto bajo las leyes de la jurisdicción donde Usted compró el Producto, y (iii) Le vendió el Producto nuevo y en su envase de original.

"Reclamo formal de Garantía" significa un reclamo hecho de acuerdo con la sección "Reclamos Formales de Garantía" en esto.

El "producto" significa un Producto (i) que es listado en la Tabla de Especificaciones abajo, (ii) que Usted compró de un Comerciante Autorizado nuevo y en su envase de original, y (iii) cuyo número de serie, si cualquiera, no ha sido quitado, ha sido alterado, o ha sido mutilado.

El "Defecto del producto" significa una insuficiencia del Producto que existió en aquel momento cuando recibió el Producto de un Autorizado y que causan una falla del Producto de acuerdo con la documentación de Monster que acompaña el Producto, a menos que tal falla haya sido causada completamente o en parte por (a) cualquier uso de otra manera que Uso Adecuado, (B) transporte, el descuido, el maltrato o abuso por cualquiera de otra manera que los empleados de Monster; (C) modificación, manipulando o la modificación del producto por cualquier persona que no sea un empleado de Monster; (D) accidente (que no sea una falla en el funcionamiento que de otro modo calificaría como un Defecto de Producto); (E) mantenimiento o servicio del Producto por cualquier persona que no sea un empleado de Monster; (F) exposición del Producto al calor, luz brillante, el sol, los líquidos, la arena u otros contaminantes; o (G) actos fuera del control de Monster, incluyendo sin actos de limitación de Dios, el fuego, las tormentas, terremoto o inundación.

El "Período de la garantía" significa el período de tiempo durante el cual Monster debe haber recibido Su Reclamo Formal de Garantía. Los diferentes Períodos de la garantía relacionados con Defectos de Producto son definidos en la Tabla de Especificaciones debajo. El Período de la Garantía comienza en la fecha cuando compró o recibió (el que ocurre posterior) el Producto de un Comerciante Autorizado como evidenciado por la factura del Comerciante Autorizado recibo de venta o formulario de empaquetamiento. Si Usted no tiene prueba por escrito de la fecha de compra ni recibo, entonces la Garantía comienza tres (3) meses después de la fecha cuando el Producto dejó Monster o su fábrica como está evidenciado por los registros de Monster.

El Período de Garantía termina después de que el tiempo definido en la Tabla de Especificaciones haya finalizado o después de que haya transferido la propiedad del producto, lo que ocurra antes. También, debe llamar a Monster y obtener un Número de Autorización de Devolución (como se detalla abajo "Cómo Hacer un Reclamo") dentro de dos (2) meses después de que descubra un Defecto del Producto (o lo deba haber descubierto, si tal Defecto del Producto fue obvio).

"Usted" significa la primera persona que compró el Producto en su envase de original de un Comerciante Autorizado. Esta Garantía Limitada no se aplica a personas ni entidades que compraron el Producto (i) en uso o sin empaquetar, (ii) para la reventa, para arrendamiento ni para otro uso comercial, o (iii) de alguien que no sea un Comerciante Autorizado.

ALCANCE DE ESTA GARANTIA LIMITADA

PRODUCTOS. Si un Producto tuvo un Defecto de Producto cuando Usted lo compró a un Comerciante Autorizado y Monster recibe un Reclamo de Garantía Formal dentro de dos (2) meses después de que descubra un Defecto del Producto (o lo deba haber descubierto, si tal Defecto del Producto fue obvio) y antes del fin del Período de Garantía para Defectos de Producto aplicables al Producto afectado, entonces Monster le proporcionará uno de los remedios siguientes: Monster (1) reparará o, en discreción única de Monster, reemplazará el Producto, o (2) reembolso a usted el precio de compra que Usted pagó al Comerciante Autorizado para el Producto afectado si la reparación o reemplazo no son comercialmente practicables o no pueden llevarse a cabo a tiempo. NOTA: MONSTER NO ASUME OBLIGACION PARA CUALQUIER DAÑO ACCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO BAJO ESTA GARANTIA LIMITADA.

DISPOSICIONES GENERALES

ELECCIÓN DE LEY/JURISDICCION. Esta Garantía Limitada y las discusiones que surjan de la misma o en conexión con esta Garantía Limitada ("Disputas") estarán gobernadas por las leyes del Estado de California USA, excluyendo conflictos de principios de leyes y la Convención para la Venta Internacionales de Bienes. Las cortes del Estado de California, USA, tendrán exclusiva jurisdicción sobre las Disputas.

OTROS DERECHOS. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONCEDE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS, QUE PODRÍAN VARIARN DE ESTADO A ESTADO Y DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN Y NO DEBEN SER AFECTADOS POR ESTA GARANTÍA LIMITADA. ESTE GARANTÍA SE EXTIENDE SOLO A USTED Y NO PUEDE SER TRANSFERIDA O ASIGNADA. Si cualquier disposición de esta Garantía Limitada es ilegal, nula o no puede cumplirse, esa disposición deberá ser estimada y no afectará otras disposiciones. Si existiera inconsistencia entre la Garantía Limitada Inglesa y otras versiones, la versión Inglesa prevalecerá.

REGISTRO Por favor registre Su producto en www.monstercable.com/register Una falla en el registro no reducirá sus derechos de garantía.

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Modelo del producto	Período de Garantía para el Producto
MH TRB IE CT	tres (3) años

RECLAMO FORMAL DE GARANTÍA

COMO REALIZAR UN RECLAMO Si sus productos han sido dañados, deberá seguir estas instrucciones: (1) Llamar a Monster dentro de dos (2) días después de descubrir un Defecto del Producto (o si lo hubiera descubierto, si dicho Defecto era obvio); (2) proporcionar una explicación detallada de la forma en que se desarrolló ese daño; (3) obtener un Número de Autorización de Devolución; (4) bajo recibo de un formulario de reclamo (que se le habría enviado tras el Reclamo Formal de la Garantía, complete el formulario en forma adecuada (5) devuelva el producto, el despacho es prepago por su parte (o reembolsado si usted puede acceder a un remedio bajo el Alcance de esta Garantía Limitada) para Monster para verificación o daño., junto con una copia de sus recibos de venta originales y prueba de compra (Etiqueta UPC o de embalaje) para dichos productos, el formulario de reclamo completo y el Número de Autorización de Devolución en la parte externa del paquete (el formulario de reclamo incluirá instrucciones para la devolución).

NÚMEROS TELEFÓNICOS Si compró el producto en los Estados Unidos, América Latina o Asia-Pacífico, contacte a Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) 1 877 800-8989. Si lo ha comprador en otro lugar, contacte a Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland. Puede escribir o utilizar alguno de los siguientes números telefónicos: Canadá 866-348-4171,Irlanda 353 65 68 69 354, Austria 0800-296-482, Bélgica 0800-79201,República Checa 800-142471, Dinamarca 8088-2128, Finlandia 800-112768, Francia 0800-918201, Alemania 0800-1819388, Grecia 00800-353-12008, Italia 800-871-479, Países Bajos 0800-0228919, Noruega 800-10906, Rusia 810-800-20051353, España 900-982-909, Suecia 020-792650, Suiza 0800-834659, Reino Unido 0800-0569520

MAYORES PROCEDIMIENTOS Monster determinará si existe un Defecto del Producto. Monster podría, a su discreción, dirigirse a usted para que obtenga una estimación de reparación en el centro de servicios. Si se requiere una estimación, se lo instruirá en la forma para emitir la estimación y la factura resultante a Monster para el pago. Cualquier tarifa por reparaciones será negociada por Monster.

TIEMPO Si trae su Reclamo Formal de Garantía y cumple con todos los términos y condiciones de esta Garantía Limitada, Monster hará lo mejor para remediarlo dentro de los treinta (30) días después del recibo de su Reclamo Formal de Garantía (si usted reside en Estados Unidos cuarenta y cinco (45) días si reside en otro lugar) a menos que obstáculos ajenos Monster demoren el proceso.

Ver.062706 – US

Life is too short to listen to bad headphones.™
La vie est trop courte pour utiliser des mauvais écouteurs.™
La vida es demasiado corta para escuchar auriculares de mala calidad.™